

EN

Warning! The legs become very hot during operation. Take off the plastic leg mats before using the appliance.

Warning! This appliance shall be installed in conformity with the current regulations and used only in a well-ventilated location. Consult the instructions before installing and using this appliance.

DE

Achtung! Die Beine erhitzen sich stark während des Betriebs. Entfernen Sie die Kunststoff-Fußmatten vor Gebrauch.

Achtung! Dieses Gerät darf in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften installiert und nur an einem gut belüfteten Ort verwendet werden. Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät installieren und in Betrieb nehmen.

FR

Avertissement ! Les pieds deviennent très chauds pendant le fonctionnement. Retirer les tapis de pied en plastique avant d'utiliser l'appareil.

Avertissement ! Cet appareil doit être installé conformément à la réglementation en vigueur et utilisé uniquement dans un endroit bien ventilé. Consulter les instructions avant d'installer et d'utiliser cet appareil.

NL

Waarschuwing! De poten worden tijdens het gebruik erg heet. Verwijder de kunststof pootmatten voordat u het apparaat gebruikt.

Waarschuwing! Dit apparaat behoort te worden opgezet in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften en alleen gebruikt te worden in een goed geventileerde ruimte. Raadpleeg de handleiding voor installatie en het gebruik van dit apparaat.

IT

Attenzione! Le gambe diventano molto calde durante il funzionamento. Rimuovere i tappetini in plastica delle gambe prima di usare il prodotto.

Attenzione! Questo apparecchio deve essere installato in conformità alle normative vigenti e utilizzato solo in un luogo ben ventilato. Consultare le istruzioni prima di installare e utilizzare questo apparecchio.

PL

Ostrzeżenie! Nóżki rozgrzewają się podczas pracy. Przed użyciem urządzenia zdejmij plastikowe osłony.

Ostrzeżenie! Urządzenie powinno zostać zamontowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i używane jedynie w przewiewnych miejscach. Przed instalacją urządzenia i pierwszym użyciem należy zapoznać się z instrukcją.

SE

Varning! Benen blir väldigt varma under användning. Ta av benmattorna i plast innan du använder apparaten.

Varning! Denna apparat ska installeras i enlighet med nuvarande regelverk och ska endast användas på en välventilerad plats. Rådfråga instruktionerna innan du installerar och använder apparaten.

ES

¡Advertencia! Las patas se calientan mucho durante el funcionamiento. Retire las alfombrillas de plástico de las patas antes de usar el aparato.

¡Advertencia! Este aparato debe instalarse en conformidad con las regulaciones actuales y usado solo en un lugar bien ventilado. Consulte las instrucciones antes de instalar y usar este aparato.

DK

Advarsel! Benene bliver meget varme under drift. Fjern plastikbeskyttelsen fra benene, inden du bruger apparatet.

Advarsel! Dette apparat skal installeres i overensstemmelse med de gældende regler og må kun anvendes på et godt ventileret område. Læs instruktionerne, før du installerer og bruger dette apparat.

NO

Advarsel! Bena blir veldig varme under drift. Ta av plastbenmattene før du bruker apparatet.

Advarsel! Dette apparatet skal installeres i samsvar med gjeldende forskrift og brukes kun på et godt ventilert område. Les instruksjonene før du installerer og bruker apparatet.

PT

Atenção! As pernas ficam muito quentes durante a utilização. Retire os tapetes das pernas de plástico antes de utilizar o aparelho.

Atenção! Este aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos vigentes e utilizado apenas em locais bem ventilados. Leia atentamente as instruções antes de instalar e utilizar este aparelho.

RO

Avertisment! Picioarele devin foarte calde în timpul funcționării. Scoateți suporturile din plastic înainte de a folosi aparatul.

Avertisment! Acest aparat trebuie instalat în conformitate cu reglementările în vigoare și utilizat numai într-o locație bine aerisită. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de instalarea și utilizarea aparatului.

SI

Opozorilo! Noge med delovanjem postanejo zelo vroče. Odstranite plastične podloge za noge pred uporabo naprave.

Opozorilo! Napravo je treba namestiti v skladu z veljavnimi predpisi in uporabljati samo na dobro prezračenih mestih. Preberite navodila pred namestitvijo in uporabo naprave.

HU

Figyelmeztetés! Működés közben a lábak nagyon felmelegszenek. Távolítsa el a műanyag lábvédőket, mielőtt használatba venné a készüléket.

Figyelmeztetés! Ezt a készüléket a hatályos előírásoknak megfelelően kell beüzemelni, és csak jól szellőző helyen szabad használni. Olvassa el az utasításokat a készülék telepítése és használatba vétele előtt.

CZ

Varování! Nožky jsou během provozu velmi horké. Před použitím spotřebiče sejměte z nožek plastové podložky.

Varování! Tento spotřebič by měl být nainstalován v souladu se současnými předpisy a měl by být používán pouze na dobře větraném místě. Před instalací a používáním spotřebiče si přečtěte instrukce.

SK

Varovanie! Nohy sa počas prevádzky veľmi zahrejú. Pred použitím spotrebiča odstráňte plastové podložky na nohy.

Varovanie! Tento spotrebič musí byť inštalovaný v súlade s platnými predpismi a používaný iba na dobre vetranom mieste. Pred inštaláciou a používaním tohto spotrebiča si prečítajte pokyny.

HR

Upozorenje! Noge postaju vrlo vruće tijekom rada. Skinite plastične prostirke za noge prije upotrebe uređaja.

Upozorenje! Ovaj uređaj treba biti instaliran u skladu s važećim propisima i upotrebljavati se samo na dobro prozračenom mjestu. Proučite upute prije instaliranja i upotrebe ovog uređaja.

FI

Varoitus! Jalat voivat kuumentua käytön aikana. Irrota muovijalkamatot enne laitteen käyttöä.

Varoitus! Tämä laite tulee asentaa nykyisten säädösten mukaan ja käytettävä vain hyvin tuuletetuissa tiloissa. Lue ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä.

LT

Įspėjimas! Veikimo metu kojos labai įkaista. Prieš naudodami prietaisą nuimkite plastikinius kojų kilimėlius.

Įspėjimas! Šis prietaisas turi būti įrengtas laikantis galiojančių taisyklių ir naudojamas tik gerai vėdinamoje vietoje. Prieš montuodami ir naudodami šį prietaisą, susipažinkite su instrukcijomis.

GR

Προειδοποίηση! Τα πόδια γίνονται πολύ ζεστά κατά τη λειτουργία. Βγάλτε τα πλαστικά δάπεδα προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Προειδοποίηση! Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή.

BG

Предупреждение! Краката се нагряват силно по време на работа. Свалете пластмасовите подложки за краката, преди да използвате уреда.

Внимание! Този уред трябва да се монтира в съответствие с действащите разпоредби и да се използва само на добре проветриво място. Преди да инсталирате и използвате този уред, се запознайте с инструкциите.

LV

Brīdinājums! Darbības laikā kājas ļoti sakarst. Pirms ierīces lietošanas noņemiet plastmasas pēdu paliktņus.

Brīdinājums! Šī ierīce jāuzstāda saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem un jāizmanto tikai labi vēdināmā vietā. Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas, lūdzu, izlasiet instrukcijas.

EE

Hoiatus! Jalad lähevad kasutamise ajal väga kuumaks. Eemaldage plastist jalamatid enne seadme kasutamist.

Hoiatus! Seade tuleb paigaldada kooskõlas kehtivate seadustega ja seda tohib kasutada ainult hästi õhutatud kohas. Lugege juhiseid enne seadme paigaldamist ja kasutamist.

IS

Viðvörðun! Fæturnir geta orðið mjög heitir við notkun. Taktu plastmotturnar af fyrir notkun tækisins.

Viðvörðun! Setja þarf tækið upp í samræmi við núverandi reglugerðir og aðeins má nota það á vel loftræstum stöðum. Skoðaðu leiðbeiningarnar fyrir uppsetningu og notkun á tækinu.

